行政院採六項措施 加速推動農業革新

改變生產結構強化農產運銷 健全農民組織增進農民福利

【本報訊】政府爲加速農業現代化，決定以降低產銷成本，并積極發展經濟作物及林、漁、畜牧事業，以提高農業生產力，增加農民收益，爲今後十年努力的重點。

估計自六十年至六十九年，農業生產每年平均成長率爲三．六%。各主要農產品，自五十九年至六十九年之比較爲：米由二百四十萬噸增爲二百七十萬噸，甘薯由三百四十萬噸增爲四百三十萬噸，砂糖由五十九萬公噸增爲八十八萬公噸，香蕉由五十五萬公噸增爲九十萬公噸，豬（屠宰量）由四百三十萬頭增爲七百三十萬頭，漁產由六十一萬公噸增爲一百萬公噸，林產由一百一十萬立方公尺增爲一百五十萬立方公尺。

近年來由於工商業迅速的發展，經濟結構已發生顯著的變化，農業在整個經濟中的重要性已相對的降低。而且，在經濟結構急劇轉變的過程中，台灣農業已面臨了若干重大的困難問題。爲適應今後經濟發展的需要，行政院依據「現階段農村經濟建設綱領」及「農業生產改進措施」，今後將採取下列措施：

一、改變農業生產結構：爲適應經濟發展需要，並促進農業現代化，在生產方面將採取多角化經營，並建立農業專業區制度，推行農牧綜合經營。

二、提高農業生產技術，增進農業生產力。

三、革新農產運銷制度，提高運銷效率。

四、改進農業金融制度：近年來農業投資增加率已趨緩慢，尤其大規模長期性投資增加不多。今後爲進一步發展農業，需要投入更多的資金，因此亟需積極改進農業金融制度，融通農業資金需要。

五、降低農業用品價格：近年來農業工資大幅上漲，農業生產必需品價格偏高，以致生產成本日增，農民收益相對降低。今後將以適當措施，減輕農民負担，以提高農民所得。

六、健全農民組織：爲增進農民利益，對各類農民基層組織，將促使其健全，充分發揮服務農民之功能。

政府循有效途徑 促進美國人士來華投資

美行銀界願積極協助 央行總裁俞國華返美訪稱

【本報訊】應邀出席美國銀行總裁俞國華昨（十四）日自美返抵台北後說，政府將循有效途徑，促進美國人士來華投資。

俞國華於一月廿九日赴美出席美國早餐會及其相關的聚會，曾與美國政府官員、國會議員及經濟金融界人士廣泛接觸，他說，在他所接觸的各界領袖，都一再表示中華民國政府在美國有廣大的友人，對我建國大業願予支持。

俞國華在華府期間，曾分別訪晤國際貨幣基金總經理史維德、世界銀行總經理麥納馬拉、美國財政部長康納利、進出口銀行總裁凱恩斯等，討論有關我國經濟建設與國際金融問題，他們對促進美方來台投資事，均願積極協助與支持。

離開華府後，俞國華曾先後訪問紐約、舊金山、東京等地，與當地銀行界人士就有效的方式，其中美國一家銀行並建議由該行邀請當地有志對外人士均表示願以具體行動之，一家銀行並建議由該行邀請當地有志對外人士來華投資。

俞國華於一月廿九日赴美出席美國早餐會及其相關的聚會，曾與美國政府官員、國會議員及經濟金融界人士廣泛接觸，他說，在他所接觸的各界領袖的心目中，我們在亞洲友人的心目中，我們在亞洲友人的心目中，這位曾於一九六八年，出任民主黨總統候選人韓福瑞外交政策顧問的美國資深外交家，在紐約時報星期雜誌，以「尼克森投資的人士，在舊金山及洛杉磯舉行午餐會，並由我駐美大使」俞總裁認爲該項建國華一同返國。

中國早餐會執行秘書劉今程，昨天隨俞國華一同返國。

日與歐洲共同市場 協議改善經濟關係

【中央社東京十四日專電】日本和歐洲共同市場執行委員會今日協議改善經濟關係。此項協議是在今晨當來此訪問的歐洲共同市場執行委員會主席馬法蒂在日本首相官邸與佐藤榮作首相會談時達成的。

同時，日本方面人士說，馬法蒂將與日本官員討論在東京設立一歐洲共同市場執行委員會辦事處，以加強歐洲共同市場與日本關係事宜。

匪區之行全無必要 尼克森極不智

美國資深外交家包爾稱

【中央社紐約十三日專電】美國前駐聯合國常任代表包爾，認爲尼克森總統未來大陸匪區之行，乃是「一項不必要的外交上的破壞行爲，錯估了中共在遠東政治舞台的重要性，也傷害了我們在亞洲友人的心」。

這位曾於一九六八年，出任民主黨總統候選人韓福瑞外交政策顧問的美國資深外交家，在紐約時報星期雜誌，以「尼克森此行有其必要性嗎？」爲題發表評論時，作如上表示。

包爾根本上反對任何形式的「高階層會談」。他指此類「高階層會談」，乃中世及經濟參事參加，答復有關投資的問題。

俞總裁認爲該項建國華一同返國。

新聞界決邀美記者 於赴匪區之後 訪問自由中國

【中央社台北十四日電】中華民國的三個主要新聞團體，今天決定邀請隨森總統訪問匪區的全體八十七名美國記者，前來中華民國訪問一個星期，讓他們能與大陸匪區作一正確的比較。

台北市報業公會，中華民國廣播事業協會，中華民國電視學會等三個新聞團體，今天決定聯合提出這項邀請，並選出一個接待小組，成員包括余紀忠、曾聖芬、王惕吾、周天翔、黎世芬、余夢燕、楚崧秋和執行秘書耿修業。

接待待小組希望美國的八十七位記者，能夠在他們方便的任何時間，前來中華民國訪問，只要他們願意，中華民國的任何地方，隨時都可以自由參觀。

將隨同尼克森總統訪問匪區的記者，包括合衆國際社的赫斯萊、美聯社的韓會波，巴的摩爾太陽報的波特，華盛頓郵報的卡諾，基督教科學箴言報的謝爾登，紐約時報的佛蘭克爾，赫斯特報系的康西丁，哥倫比亞廣播公司克朗凱特，國家廣播公司的張西樂，美國廣播公司的瑞森諾，新聞週刊的艾爾芬，時代雜誌的齊克脫，讀者文摘的密契納等。

政府內定王之珍出任駐委國大使

【中央社台北十四日電】政府已內定任命王之珍爲我國駐委內瑞拉共和國特命全權大使。原任大使魏濟民調回。

王之珍，六十二歲，河北人，國立清華大學政治系畢業，曾任外交部條約司司長，常務次長，我國駐阿根廷、烏拉圭等國大使，現任外交領事人員講習所所長。

越總統阮文紹 重申四不政策

【合衆國際社西貢十四日電】據越南指揮部隊，越共游擊隊對他們自己宣佈今日凌晨一時起的四天停火，至少已經違犯四次，擊斃越南政府軍及平民共七人。

紐西蘭將協助 訓練高棉軍隊

【中央社惠靈頓十四日美聯電】紐西蘭將派一支十八人的陸軍訓練隊前往越南教導高棉軍隊。他們將與金蘭灣附近柬巴信的美軍訓練隊合作。

【合衆國際社西貢十四日電】阮文紹總統於越南開始慶祝春節的今天，爲和平祈禱，並重申他有名的「四不政策」。（編者按：一、不與越共組織聯合政府；二、對領土邊界絕不讓步；三、不呼籲南越人民採取中立地位；四、不容共黨在南越合法活動。）共黨認爲這是使戰爭無法結束的因素。

政府有效途徑 促進美國人士來華投資

央行總裁俞國華返美訪稱 美銀行界願積極協助

【本報訊】政府爲加速農業現代化，決定以降低產銷成本，并積極發展經濟作物及林、漁、畜牧事業，以提高農業生產力，增加農民收益，爲今後十年努力的重點。

估計自六十年至六十九年，農業生產每年平均成長率爲三．六%。各主要農產品，自五十九年至六十九年之比較爲：米由二百四十萬噸增爲二百七十萬噸，甘薯由三百四十萬噸增爲四百三十萬噸，砂糖由五十九萬公噸增爲八十八萬公噸，香蕉由五十五萬公噸增爲九十萬公噸，豬（屠宰量）由四百三十萬頭增爲七百三十萬頭，漁產由六十一萬公噸增爲一百萬公噸，林產由一百一十萬立方公尺增爲一百五十萬立方公尺。

近年來由於工商業迅速的發展，經濟結構已發生顯著的變化，農業在整個經濟中的重要性已相對的降低。而且，在經濟結構急劇轉變的過程中，台灣農業已面臨了若干重大的困難問題。爲適應今後經濟發展的需要，行政院依據「現階段農村經濟建設綱領」及「農業生產改進措施」，今後將採取下列措施：

一、改變農業生產結構：爲適應經濟發展需要，並促進農業現代化，在生產方面將採取多角化經營，並建立農業專業區制度，推行農牧綜合經營。

二、提高農業生產技術，增進農業生產力。

三、革新農產運銷制度，提高運銷效率。

四、改進農業金融制度：近年來農業投資增加率已趨緩慢，尤其大規模長期性投資增加不多。今後爲進一步發展農業，需要投入更多的資金，因此亟需積極改進農業金融制度，融通農業資金需要。

五、降低農業用品價格：近年來農業工資大幅上漲，農業生產必需品價格偏高，以致生產成本日增，農民收益相對降低。今後將以適當措施，減輕農民負担，以提高農民所得。

六、健全農民組織：爲增進農民利益，對各類農民基層組織，將促使其健全，充分發揮服務農民之功能。

至於尼克森的未來北平匪窟之行，包爾指出：「對於遠東國家來說，尼克森總統的這一非常決定，强烈暗示出尼克森已經，或將要向中共頭子提出某些秘密承諾。」

不過，包爾並不認爲尼克森此行能與北平匪僞政權在「任何實質問題上」達成協議。他指出說：「中共與美國之間，不僅因爲美國協防台灣的承諾，仍然存着極深的介帝，而且彼此之間也存着基本上的思想，見，使得彼此之間達成互信的可能性，幾乎等於零。」

在他看來，「中共根本就談不上是亞洲權力的主要中心，將北平匪窟之行，包爾來也殊少成爲亞洲權力主要中心的可能。」

議對促進來台投資裨益甚大，已寫信給我國駐美大使館，即正着手洽辦中，今後更將推展至美國其他城市。

俞國華是於一月廿九日赴美，參加美國國會主辦的早餐會及其相關的領導人理事會議，國際晚宴等，並在國際晚宴中發表演講，報告我國經濟發展的概況。

在返國途中，俞總裁並順道視察中國國際商業銀行的國外分行業務，該行於不久將改組爲民營金融機構，目前國外分支機構的業務均正常發展。

英日部長會議 將在東京舉行

【中央社東京十四日專電】日本外務省人士今天說，日本和英國的部長級例行協商會議，將從十七日起在東京召開兩天。

英外相休姆將於十六日從漢城抵達東京。日本人士說，休姆在此將與佐藤首相、福田赳夫外相等日本休姆與日本將就日本對共匪和蘇俄政策方面交換意見。英政府對最近蘇俄向日本發出的「笑臉外交政策」會表示深刻關切。

UNITED DAILY NEWS
發行人 王惕吾 社長 范鶴言
今天一大張 每月四十元
第柒肆壹捌號
內政部新聞紙類第二號
中華郵政台北第五號
號五七〇九五四九七號
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
承印者：本報印刷廠（地址同上）
總機 九六一二八七—六一二八七
訂報 七九八九二〇八
電話 七七二〇九八七
電報掛號 七七〇〇 郵箱台北市三五九號

池坊 插花展覽會
花木的心與人類的心對話產生的插花特殊藝術，永遠倡導美的榮耀。
以插花特殊藝術，保持永恆優美的生命與喜悅，創造人心之和，並期待明日之希望。這就是池坊華道會的插花展。
歡迎各位自由觀賞。
會場：國賓大飯店二樓
日期：民國六十一年二月十五日上午十時至下午七時止
主辦：池坊華道會本部
協辦：池坊華道會台灣中央支部
池坊華道會台灣支部
池坊華道會瑞和支部

春節期間，本公司各地服務站照常營業服務。敬請愛顧指教。
大同公司

Lederle 立達良藥
熬夜工作・功課繁重
病中病後・滋潤皮膚
每日一粒…
消除今天的疲勞 儲備明日的幹勁
完補 STRESSCAPS
一人吃、兩人補，
媽媽健康胎兒壯
台灣氰胺公司出品
內衛藥製字第03945號 (60)北市衛四廣檢字第229號 內衛藥製字第04000號 (60)北市衛四廣檢字第185號

神經痛・關節炎
イルガピリン錠 益佳庇亞錠
藤澤藥品工業
廣告許可字號：(60)北市衛四廣檢字第327號 藥品許可字號：內衛藥輸字第05829號

恭賀春禧
謝謝去年對天鵝產品的信賴與愛顧
今年我們將以更新、更好的品質爲顧客服務，
本公司爲春遊顧客服務，春節照常營業上午10時～下午6時
附送新年甜菓，聊表賀忱。
百貨公司 全體同仁鞠躬
地址：台北市中華路74號 成都路1號

恭賀新禧
小菜十元起
各種輕食
雞尾酒專家
新禧山水王花花餐廳
台北市懷寧街58號（今日公司左邊）電話33453
廣東醉鄉樓酒樓
恭賀新禧 常營業
宮殿設備 高雅粵菜
大宴小酌 取價廉宜
號〇五一段二路北山中市北台：址地
586854・586610 541588・574891 電話

華麗美 春節照常營業
西餐 名酒 咖啡 冷飲 西點 佳餚 宵夜
演奏 子琴 家琴 漢琴 一流
・備設的華豪・
・調情的雅幽・
・律旋的美優・
・餚佳的香薰・
樓院戲大賓國 號十九路都成
TEL：334448・382252 364893・587671

臨光請敬
觀光旅社・普通價錢
瑞士賓館
台北市南京西路一五五巷十三號
邊環圓即
TEL: 540338

恭賀新禧
美的物
台北市漢中街36號
電話：336988 號

恭賀新禧
三星寶石公司
恭請大家
即蒞臨

台灣電力公司標售閒置資產及煤坑台車
中華民國六十一年二月十一日 電購字第6102—0549號
標售項目 存放地點 押標金 投標資格及應繳證件 登記辦理手續之日期及地點 標單截止期 開標時間
一、閒置資產一批 台北縣樹林鎮本公司樹林倉庫 新台幣十萬元 持有營業登記證或煤礦探礦執照或礦業權證明書等投標資格者 即日起至六十一年二月廿七日上午十二時 台北市六十一年二月廿八日上午九時
二、廢料二批 台北縣樹林鎮本公司樹林倉庫 新台幣一萬元 持有煤礦探礦執照或礦業權證明書等投標資格者 即日起至六十一年二月廿七日上午十二時 台北市六十一年二月廿八日上午九時
注意事項
一、本市輕重機車六十一年全期使用牌照稅爲簡化納稅換牌手續，本處不再送發稅單，請納稅人於公告開征期間內，持憑行車執照，及應納稅款，自動向本處各稅捐分處，及第三科牌照稅股，繳納稅款，同時領取牌照。
二、六十一年上期使用牌照稅開征日期，爲配合修正牌照稅法，經於60年12月28日公佈施行，有關輕重機車牌照稅，按照現行稅額增加百分之六十，茲摘錄全期稅額公告於下：50cc及以下144元，51cc—125cc 216元，126cc—250cc 288元，251cc—500cc 360元，501cc—600cc 432元，601cc—1200cc 804元，1201cc—1800cc 576元。
三、修正使用牌照稅換牌，請各單位檢具請領稅牌車籍號碼明細表逕向本處第三科牌照稅股（八德路四段五〇號）辦理電話七一三七八一號。
四、各機關團體學校廠商辦理公務用車，經已展延自三月一日起至廿一日止。
台北市稅捐稽征處公告
台北市使用輕重機車納稅人請注意：
一、本市輕重機車六十一年全期使用牌照稅爲簡化納稅換牌手續，本處不再送發稅單，請納稅人於公告開征期間內，持憑行車執照，及應納稅款，自動向本處各稅捐分處，及第三科牌照稅股，繳納稅款，同時領取牌照。
二、六十一年上期使用牌照稅開征日期，爲配合修正牌照稅法，經於60年12月28日公佈施行，有關輕重機車牌照稅，按照現行稅額增加百分之六十，茲摘錄全期稅額公告於下：50cc及以下144元，51cc—125cc 216元，126cc—250cc 288元，251cc—500cc 360元，501cc—600cc 432元，601cc—1200cc 804元，1201cc—1800cc 576元。
三、修正使用牌照稅換牌，請各單位檢具請領稅牌車籍號碼明細表逕向本處第三科牌照稅股（八德路四段五〇號）辦理電話七一三七八一號。
四、各機關團體學校廠商辦理公務用車，經已展延自三月一日起至廿一日止。
台北市稅捐稽征處啓
中華民國六十一年二月十一日 電購字第6102—0549號
台北市稅捐稽征處公告
中華民國六十一年二月十四日 (61)台總賀字第〇二一五號
一、本局奉令統籌辦理輕型汽車進口事宜，按照本辦法之規定辦理之。
二、本局統籌辦理進口之汽車以總重在三、五噸以下之輕型汽車（包括轎車及用作計程車之轎車、旅行車、吉甫車、小貨車）製盤廠限在台代理商、經銷商具有貿易商資格，或能取得原廠直接報價或其在台合格之代理商、經銷商具有貿易商資格，或能取得原廠直接報價或其須報價之貿易商，均可爲進口輕型汽車之申請人。
三、凡在台合格之代理商、經銷商具有貿易商資格，或能取得原廠直接報價或其須報價之貿易商，均可爲進口輕型汽車之申請人。
四、前項申請人須檢具有關證明文件可證由申請人檢具有關文件逕向經濟部國際貿易局（以下簡稱貿易局）申請之。
五、進口外國汽車之輸入許可證由申請人按照貿易局依照規定審核并簽發輸入許可證前，須先檢具有關文件逕送本局貿易處辦理登記時，應檢同進口汽車之樣固報價單（Firm Offer）影本及出具進口汽車之樣品，並向